

*Taille-haies électrique*



**HTE600-55**  
**HTE700-60R**



Modèle présenté  
HTE600-55



Modèle présenté  
HTE700-60R

**CONSERVER PRECIEUSEMENT CE MANUEL D'UTILISATION**

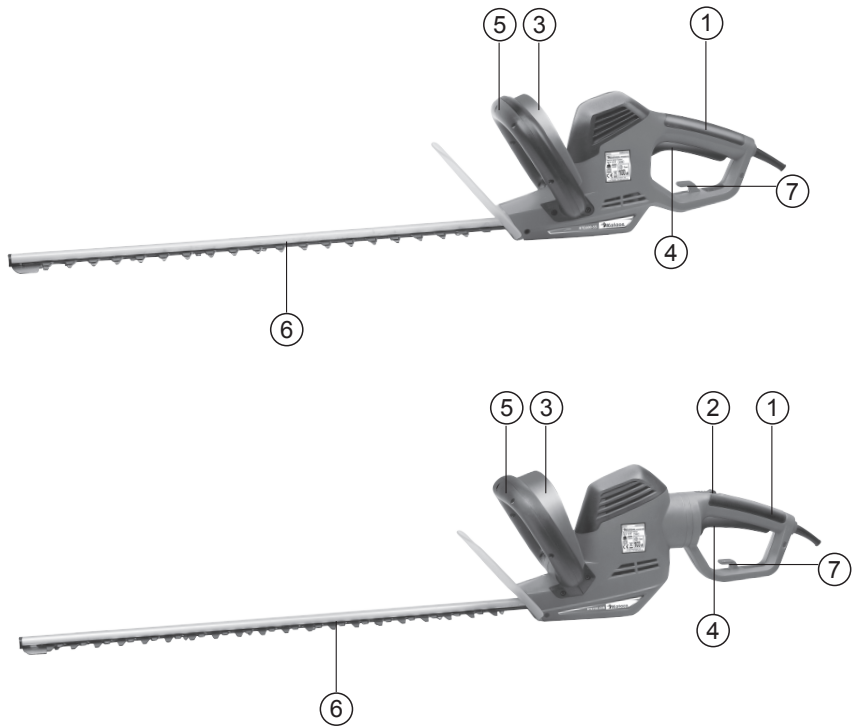


# Sommaire

---

1. Introduction.....	4
2. Consignes de sécurité.....	5
2.1 Symboles de sécurité et étiquettes.....	5-6
2.2 Avant l'utilisation .....	7
2.3 Lors de l'utilisation .....	8
2.4 Après l'utilisation .....	9
3. Consignes d'utilisation du taille-haies .....	10
3.1 Préparation du tailles haies .....	10
3.2 Utilisation du taille-haies .....	10
3.2.1 Mise en marche du taille-haies.....	11
3.2.2 Arrêt du taille-haies .....	11
3.2.3 Utilisation de la poignée tournante .....	11
3.2.4 Conseils pour la taille.....	12
3.3 Nettoyage, maintenance, stockage et transport .....	12
3.3.1 Nettoyage du taille-haies.....	12
3.3.2 Maintenance du tailles haies .....	13
3.3.3 Stockage et transport du taille-haies .....	13
4. Caractéristiques techniques.....	14
5. Problèmes et solutions.....	15
6. Protection de l'environnement .....	16
7. Service après vente .....	16
8. Garantie .....	17
9. Déclaration de conformité CE .....	18
Notes .....	19-22

**Modèle HTE600-55  
HTE700-60R**



**DESCRIPTIF TAILLE-HAIES ELECTRIQUE**

1	Poignée arrière tournante	2	Bouton de verrouillage poignée tournante
3	Gâchette poignée avant (sécurité)	4	Gâchette de commande poignée arrière
5	Poignée avant	6	Lames de coupe (double)
7	Délesteur de rallonge		

Accessoires fournis : Fourreau de protection

# 1. Introduction

---

Nous vous remercions de la préférence que vous avez accordée à notre produit et vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil KALAOS.

Nous sommes persuadés que, correctement entretenu, cet outil vous apportera des années de fonctionnement sans souci et que vous pourrez apprécier pleinement sa qualité, sa performance et son confort.

Ce produit a été conçu et fabriqué avec le plus grand soin, conformément aux strictes normes de sécurité, de fiabilité et de confort d'usage des produits KALAOS.

Nous vous prions de lire attentivement ce manuel d'utilisation. Familiarisez-vous avec tous les éléments de commande de ce taille-haies avant la première utilisation.

Veuillez respecter scrupuleusement toutes les remarques, explications et consignes figurant dans ce manuel d'utilisation pour une utilisation optimale et sûre de cet appareil.

**CONSERVER PRÉCIEUSEMENT CE MANUEL D'UTILISATION**

## 2. Consignes de sécurité





Votre machine doit toujours être utilisée conformément à la présente notice d'utilisation. Cet appareil est uniquement destiné à tailler des haies ou des massifs dans les jardins privés. Toute autre utilisation qui n'est pas expressément permise dans cette notice peut conduire à endommager l'appareil ou peut représenter un grave danger pour l'utilisateur et n'est pas autorisée.




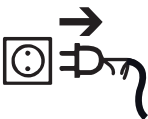




En particulier, l'appareil ne doit jamais être utilisé :

- A des fins professionnelles
- De manière intensive
- Par temps de pluie ou dans un environnement humide
- Par des enfants de moins de 16 ans,
- Par des mineurs non accompagnés.

### 2.1 Symboles de sécurité et étiquettes

**IMPORTANT :** Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur l'outil et/ou sur les accessoires. Veuillez à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser l'appareil plus efficacement et de réduire les risques d'accident.

	<p>Danger ! Avertissement ! Attention !</p> <p>Ce symbole indique un danger, un avertissement ou une mise en garde. Il indique que la sécurité de l'opérateur est en jeu.</p>
	<p>Lire le manuel d'instructions</p> <p>Le manuel d'instructions contient les informations destinées à attirer l'attention sur les éventuels problèmes de sécurité, les risques de détérioration de la machine ainsi que les conseils utiles pour la mise en route, l'utilisation et la maintenance. Veuillez respecter toutes les remarques, explications et consignes figurants dans ce manuel pour une utilisation optimale et sûre de cet appareil.</p>
	<p>Maintenez une distance de sécurité</p> <p>L'opérateur est responsable de la sécurité des tiers se trouvant dans la zone de travail de la machine. N'utilisez jamais le taille-haies alors que d'autres personnes, particulièrement des enfants, ou encore des animaux, se trouvent à proximité.</p>
	<p>Ne pas exposer l'appareil à la pluie</p> <p>N'exposez jamais la machine à la pluie ou à un environnement humide. Ne pas se servir de cet appareil sous la pluie.</p>

	Portez des protections Portez des protections oculaires et auditives lors de l'utilisation de ce taille-haies.
	Portez des protections Portez des gants de protection lors de l'utilisation de ce taille-haies.
	Portez des protections Portez des chaussures solides antidérapantes lors de l'utilisation de ce taille-haies.
	Cordon d'alimentation endommagé N'utilisez jamais un appareil électrique dont le cordon d'alimentation est endommagé ou usé. N'y touchez pas. Retirez immédiatement la fiche du cordon d'alimentation hors de la prise électrique sans toucher d'éventuels fils dénudés.
	Risque électrique Ce produit fonctionne avec une tension électrique potentiellement dangereuse
	Double isolation électrique Pour votre sécurité, cet appareil est équipé d'une double isolation électrique. Par conséquent il n'est pas indispensable qu'il soit relié à une prise de terre.
<b>230V~ 50Hz</b>	Caractéristique du courant électrique Contrôlez que la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique collée sur l'appareil correspondent bien à celles du réseau électrique.
	Débranchez l'appareil Il est impératif de débrancher l'appareil du secteur pour toute intervention de maintenance ou de nettoyage
	Recyclage Ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets domestiques. Il doit être déposé au lieu de collecte prévu pour le recyclage et la récupération des déchets électriques et électroniques.

## 2.2 Avant l'utilisation

- Étudiez minutieusement cette notice d'utilisation.
- Familiarisez-vous avec le fonctionnement de l'appareil et apprenez à vous en servir correctement.
- Ne permettez jamais à d'autres personnes (surtout des enfants) n'ayant pas pris connaissance de la notice d'utilisation de se servir de la machine.
- Si l'appareil doit être remis à d'autres personnes, remettez-leur aussi cette notice d'utilisation.
- Contrôlez que la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique collée sur le taille-haies électrique correspondent bien à celles du réseau électrique.
- N'enlevez jamais les étiquettes ou les éléments de sécurité.
- Pour raccorder l'appareil au secteur, utilisez exclusivement des équipements conformes adaptés et en parfait état. Utilisez une rallonge souple, de couleur voyante, pour usages extérieurs d'une longueur maximale de cinquante mètres avec des conducteurs d'au moins 1 mm<sup>2</sup> de diamètre.
- Maintenez la rallonge éloignée du rayon d'action de l'appareil et vérifiez qu'il ne soit pas soumis à tension. Eloignez le câble de l'eau, des sources de chaleur et des bords tranchants.
- N'utilisez pas l'outil électrique si la gâchette Marche/Arrêt ne fonctionne pas correctement. Le cas échéant, contactez votre revendeur pour une éventuelle réparation.
- N'exposez jamais l'appareil électrique à la pluie ou à l'humidité. Ne laissez jamais l'eau ou d'autres liquides pénétrer dans l'appareil.
- Assurez-vous du bon état du lamier, des éléments de fixation et de sécurité avant chaque utilisation. Remplacez les pièces excessivement usées ou manquantes.
- Ne coupez pas à proximité d'autres fils électriques.
- N'utilisez pas l'outil électrique si la gâchette Marche/Arrêt ne met pas en marche ou éteint l'outil. Le cas échéant, contactez votre revendeur pour une éventuelle réparation.
- N'exposez jamais le taille-haies électrique à la pluie ou à l'humidité. Ne laissez jamais l'eau ou d'autres liquides pénétrer dans l'appareil.
- Ne faites pas fonctionner l'outil électrique dans un environnement présentant des éléments inflammables tels que des liquides, du gaz ou des poussières. Les étincelles générées par le fonctionnement de l'appareil peuvent entraîner un risque d'explosion.
- Ne commencez à couper que lorsque la zone de travail est dégagée et nettoyée. Maintenez l'endroit de travail propre et bien rangé pour diminuer le risque d'accident.
- Lors de la première utilisation, il est recommandé à l'utilisateur de se faire accompagner par une personne expérimentée.



## 2.3 Lors de l'utilisation

- N'utilisez le taille-haies qu'en plein jour ou avec un bon éclairage artificiel.
- L'utilisation de matériel à moteur peut être réglementée. Veillez à respecter les réglementations légales qui peuvent différer d'une localité à l'autre.
- N'utilisez pas la machine si vous êtes fatigué ou malade. Évitez également l'utilisation si vous avez consommé des boissons alcoolisées ou pris des médicaments. Un moment d'inattention peut entraîner de sérieuses blessures corporelles.
- Pendant l'utilisation, maintenez les cheveux éloignés du système de coupe. Ne portez jamais de vêtements amples, ni d'accessoires qui risqueraient de se coincer dans la machine ou dans le lamier tels que cravate, écharpe ou bijoux.
- Portez des vêtements près du corps, commodes et qui vous protègent des coupures. Portez toujours un pantalon long, des chaussures solides et antidérapantes, ainsi que des équipements de protection tels que des gants, des lunettes, un casque à visière et un protecteur acoustique, etc.
- Empêchez quiconque de rester dans le rayon d'action du taille-haies électrique pendant l'utilisation. Maintenez les personnes, les enfants et les animaux éloignés de la zone de travail. S'il s'agit d'un travail en groupe, gardez une distance suffisante entre les personnes.
- Veillez à ce que les poignées soient toujours propres et sèches. Quand le moteur tourne, saisissez toujours fermement la poignée avant de la main gauche et la poignée arrière de la main droite.
- Travaillez toujours en position stable, équilibrée et ferme. Ne travaillez pas sur un sol glissant ou instable. Choisissez un endroit sûr pour la chute des éléments coupés.
- Tenez fermement le taille-haies des deux mains. Mettez-vous dans une position qui vous permet de résister aux forces exercées par un contrecoup. Ne lâchez jamais l'appareil.
- Commencez toujours à tailler avec les lames en mouvement.
- Ne taillez pas avec la pointe du lamier.
- Durant la coupe, certaines tensions du bois peuvent se libérer brutalement et causer des projections ou des relâchements dangereux.
- Ne portez jamais le taille-haies électrique au-dessus de la hauteur des épaules lors de la coupe.
- Ne travaillez jamais avec une machine détériorée, mal réparée, mal montée ou modifiée arbitrairement.
- Ne surchargez pas la machine. Utilisez toujours l'appareil approprié au travail à effectuer.

**AVERTISSEMENT :** Pour limiter le temps d'exposition aux vibrations et aux bruits, il est préférable d'utiliser la machine en effectuant des pauses fréquentes, et en limitant la durée de travail continu.

**AVERTISSEMENT :** Le niveau de vibrations pendant l'utilisation réelle de l'outil, peut différer de la valeur totale déclarée en fonction de la manière dont l'outil est utilisé, et de la nécessité d'identifier les mesures de sécurité pour protéger l'opérateur qui sont basés sur une estimation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation en tenant compte de toutes les parties du cycle d'utilisation tels que les moments où l'outil est mis sur arrêt et quand il fonctionne au ralenti.

## 2.4 Après l'utilisation

- Débranchez toujours l'appareil avant de procéder à tout contrôle ou maintenance.
- Ne transportez le taille-haies que lorsqu'il est débranché et complètement à l'arrêt. Tenez l'appareil par la poignée avant, le lamier tourné vers l'arrière et le fourreau de protection inséré.
- Suivez toujours les instructions prévues pour l'entretien. Après chaque utilisation, contrôlez le fonctionnement des dispositifs de sécurité, la fixation, la tension et l'état des pièces. Entretenez l'appareil. Remplacez les pièces usées ou endommagées.
- Ne faites réparer le taille-haies électrique que par un personnel qualifié. Pour des raisons de sécurité, utilisez exclusivement des pièces d'origine ou approuvées par Kalaos.
- Maintenez le taille-haies électrique propre et conservez-la toujours dans un endroit sec, en hauteur et le fourreau de protection inséré. Rangez les outils électriques dans un endroit hors de portée des enfants.
- Conservez ce manuel soigneusement et consultez-le à chaque fois que vous utiliserez la machine.

### 3. Consignes d'utilisation du taille-haies

---

Toute modification non autorisée par KALAOS peut rendre la machine dangereuse et conduire à de sévères blessures lors de son utilisation. KALAOS décline toute responsabilité en cas d'utilisation abusive ou non-conforme à la notice et/ou à la réglementation en vigueur.

#### 3.1 Préparation du tailles haies

**ATTENTION** : Ne branchez pas la fiche de l'appareil au secteur avant de l'avoir entièrement assemblé.

**ATTENTION** : Portez des gants lorsque vous manipulez le taille-haies afin d'éviter tout accident lié au lamier dont les dents sont extrêmement tranchantes.

Déballez délicatement l'appareil. Assurez-vous de la propreté et du bon état de l'ensemble des pièces. En cas de doute, contactez votre revendeur.

#### 3.2 Utilisation du taille-haies

Avant l'utilisation, contrôlez toujours la présence et le bon fonctionnement des dispositifs de sécurité. Contrôlez aussi l'état du lamier et du système de fixation. En cas de nécessité, remplacez ou réparez les éléments défectueux. Utilisez exclusivement des pièces d'origine ou approuvées par KALAOS.

**AVERTISSEMENT** : Ne travaillez jamais avec un lamier endommagé ou excessivement usé car vous risquez de vous blesser.

### 3.2.1 Mise en marche du taille-haies

- Déroulez entièrement la rallonge et utilisez le délesteur pour accrocher et brancher celle-ci à l'appareil comme sur la figure 1 ci-dessous.
- Branchez la rallonge à la prise du secteur en prenant soin de n'appuyer sur aucun bouton de commande pour éviter tout démarrage intempestif.
- Retirez le fourreau de protection.
- Tenez fermement l'appareil à deux mains, et simultanément, serrez la gâchette de la poignée arrière avec la main droite, et la main gauche actionnant la commande de la poignée avant comme sur la figure 2 ci-dessous.

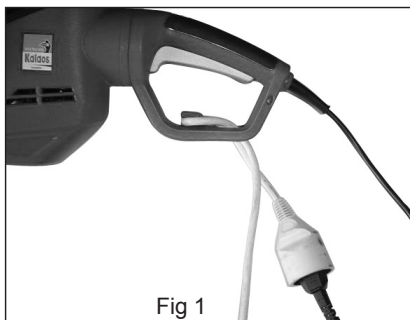


Fig 1

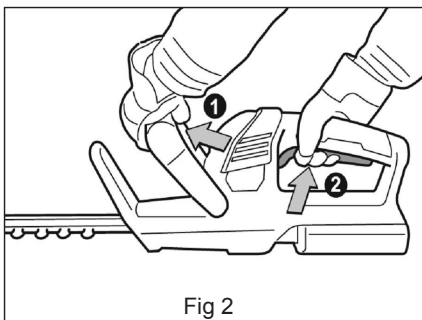


Fig 2

### 3.2.2 Arrêt du taille-haies

- Relâchez la commande de poignée avant et/ou la gâchette de poignée arrière pour arrêter la machine.
- L'appareil s'arrête complètement après quelques secondes.
- Débranchez l'appareil du secteur pour plus de sécurité.

### 3.2.3 Utilisation de la poignée tournante Uniquement disponible sur le modèle HTE700-60R

- Pour faciliter l'utilisation du taille-haies lors des coupes verticales, la poignée arrière est orientable à 45° et 90° vers la droite et vers la gauche.

**Remarque :** Débranchez impérativement l'appareil du secteur avant de manœuvrer la poignée tournante.

- Avec le pouce, tirez en maintenant le bouton de verrouillage (n° 2 du descriptif) vers l'arrière pour déverrouiller la poignée et la faire pivoter vers la droite ou vers la gauche à l'inclinaison choisie.

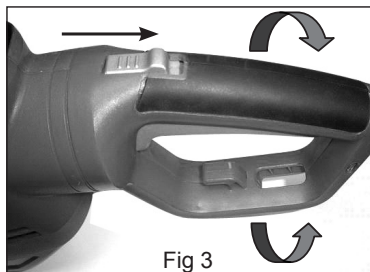


Fig 3

### 3.2.4 Conseils pour la taille

- Ne pas tailler sous la pluie.
- Taillez de préférence en commençant par la partie la plus proche de la prise électrique, en vous éloignant progressivement.
- Lorsque vous taillez, veillez à ce que la rallonge électrique soit toujours tirée derrière vous, du côté déjà coupé.
- Démarrez le moteur avant d'être en contact avec les végétaux pour éviter que la lame soit bloquée.
- Pour tailler les haies, avancez en décrivant des arcs de cercle. Utilisez alternativement les deux côtés de la lame.
- Pour plus d'efficacité, inclinez la lame d'environ 10° sans piquer la pointe du taille-haies.
- Pour les zones horizontales, partez de l'intérieur vers la bordure de la haie pour faire tomber les branches coupées sur le sol.
- Si la hauteur de la haie est excessive, effectuez plusieurs passages. Entre chaque taille, coupez les grosses branches à l'aide d'un sécateur ou d'un élagueur.
- Travaillez avec précaution à proximité des clôtures pour éviter de bloquer la lame.
- En cas de blocage de la lame, arrêtez immédiatement la machine avant de la dégager.

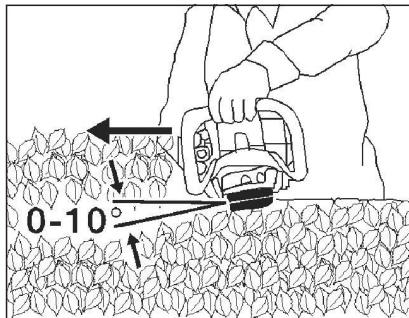


Fig 4

### 3.3 Nettoyage, maintenance, stockage et transport

**ATTENTION :** Toutes les opérations de nettoyage, de transport et de maintenance doivent être faites moteur à l'arrêt et prise de courant débranchée.

#### 3.3.1 Nettoyage du taille-haies

- Un nettoyage régulier après chaque utilisation permet un meilleur fonctionnement et une plus grande durée de vie du taille-haies.
- Entretenez la surface de l'appareil avec un chiffon doux humide. Ne nettoyez jamais les plastiques avec un produit chimique qui risquerait de les endommager

**ATTENTION :** N'immergez jamais le taille-haies dans l'eau ou d'autres liquides pour le nettoyage. Ne nettoyez jamais l'appareil à l'eau vive ou haute pression.

- La lame doit être régulièrement nettoyée pour retirer les résidus de résine. Utilisez de préférence un solvant doux prévu à cet effet. Laissez agir quelques instants et essuyez la lame à l'aide d'un chiffon.
- Pour optimiser le fonctionnement du taille-haies et éviter tout risque de corrosion, huilez la lame et le rail de guidage après chaque utilisation avec un lubrifiant non polluant.

**ATTENTION :** Portez des gants lorsque vous manipulez le taille-haies afin d'éviter tout accident lié à la lame dont les dents sont extrêmement tranchantes.

### **3.3.2 Maintenance du tailles haies**

#### **Affûtage des lames**

Pour obtenir un résultat optimal, faites aiguiser les tranchants de la lame au moins une fois par an par un atelier spécialisé.

Faites remplacer, si besoin la lame émoussée ou endommagée par un atelier spécialisé.

### **3.3.3 Stockage et transport du taille-haies**

- Débranchez impérativement la machine pour le stockage et le transport.
- Entreposez votre taille-haies fourreau de protection inséré dans un local sec, tempéré et à l'abri de la lumière. Mettez-la dans un endroit hors de portée des enfants, et ne le couvrez pas d'une bâche sous risque d'accumulation d'humidité.
- Pour un stockage de longue durée, huilez légèrement le lamier.
- Ne transportez le taille-haies que quand il est complètement à l'arrêt et débranché. Tenez l'appareil par la poignée avant, le lamier tourné vers l'arrière et le fourreau de protection inséré.

## 4. Caractéristiques techniques

---

Conformément à notre politique d'amélioration continue, nous nous réservons le droit de changer la conception et la configuration de tout produit sans préavis. Ainsi, le texte et les images de ce manuel et de l'emballage ne sont donnés qu'à titre indicatif et ne peuvent en aucun cas servir de base à une réclamation légale ou autre.

Modèle	HTE600-55	HTE700-60R
Type d'appareil	Taille-haies électrique	Taille-haies électrique
Tension	230v - 50Hz	230v - 50Hz
Puissance	600w	710w
Longueur du lamier	550 mm	600 mm
Ecartement des dents	20 mm	24 mm
Puissance acoustique garantie ( LwA)	100 dB(A)	103 dB(A)
Pression acoustique ( LpA)	90 dB(A)	91 dB(A)
Classe de protection	Double protection / classe II / IP20	Double protection / classe II / IP20
Masse nette	3,2 Kg	3,7 Kg
Vibrations totales	2,32 m/s <sup>2</sup> k=1,5m/s <sup>2</sup>	2,45 m/s <sup>2</sup> k=1,5m/s <sup>2</sup>

## 5. Problèmes et solutions

Dysfonctionnement	Causes probables	Dépannage
L'appareil ne démarre/ ne fonctionne pas	Il n'y a pas de courant électrique	Vérifiez l'état de la rallonge ou de la fiche. Si elles sont endommagées, changez-les.
	Un des contacteurs est en panne ou défectueux	Adressez-vous à un réparateur agréé KALAOS
	Les charbons sont usés et/ou moteur en panne	Adressez-vous à un réparateur agréé KALAOS
L'appareil fonctionne par intermittence	Le câble d'alimentation est endommagé	Adressez-vous à un réparateur agréé KALAOS
	Un des contacteurs est en panne ou défectueux	Adressez-vous à un réparateur agréé KALAOS
Les lames s'échauffent énormément	Lames émoussées	Affutez les lames
	Manque de graissage des lames	Lubrifier les lames avec un peu d'huile
Le moteur tourne mais la lame ne bouge pas	L'embrayage de lame est défectueux	Adressez-vous à un réparateur agréé KALAOS
	La lame est bloquée	Débranchez l'appareil et retirez l'objet qui bloque la lame, ou desserrez les vis du lamier
Fortes vibrations de l'appareil	Les lames et/ou la transmission sont endommagées	Adressez-vous à un réparateur agréé KALAOS
L'appareil est bruyant	Manque de graisse dans boîtier de transmission	Adressez-vous à un réparateur agréé KALAOS
Les végétaux jaunissent	Les lames sont émoussées ou souillées	Adressez-vous à un réparateur agréé KALAOS pour affûtage et nettoyage



## 6. Protection de l'environnement

---

Afin d'agir pour la protection de l'environnement, nous recommandons de prendre en considération les points suivants :

- Maintenez votre appareil propre et en bon état. Remplacez les pièces détériorées.
- Lorsque votre appareil sera en fin de vie, retournez-le chez votre revendeur en vue de son recyclage.



### Élimination des déchets

Conformément à la directive européenne relative à l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques, les outils électroportatifs dont on ne peut plus se servir doivent être collectés et suivre une voie de recyclage appropriée. Ne pas jeter les appareils électroportatifs dans les ordures ménagères.

## 7. Service après vente

---

Pour toute information ou pour le Service Après Vente, prenez contact avec le revendeur de la machine ou renseignez-vous sur notre site Internet [www.kalaos.eu](http://www.kalaos.eu).

Un numéro d'identification se trouve sur la plaque signalétique apposée sur l'appareil ainsi qu'au dos de son manuel d'utilisation. Veuillez communiquer ce numéro à votre Revendeur-Réparateur en cas d'intervention sur ce produit et pour toute demande de pièce de rechange.

Utilisez exclusivement des pièces d'origine ou approuvées par KALAOS.

## 8. Garantie

---

ENREGISTREZ VOTRE MACHINE POUR VALIDER VOTRE GARANTIE.

Pour faire valoir votre garantie, enregistrez votre produit auprès de KALAOS dès son achat en retournant la carte de garantie figurant au dos de cette notice d'utilisation ou sur le site internet [www.kalaos.eu/register/](http://www.kalaos.eu/register/).

KALAOS garantit sa machine (motorisation incluse) pendant 24 mois à compter de la date d'achat.

KALAOS assure le remplacement de toutes les pièces reconnues défectueuses par un défaut ou un vice de fabrication.

En aucun cas la garantie ne peut donner lieu à un remboursement du matériel ou à des dommages et intérêts directs ou indirects.

La responsabilité de KALAOS ne pourra en aucun cas être recherchée pour une valeur supérieure à celle de l'appareil concerné. En particulier KALAOS décline toutes responsabilités en cas de dommages matériels ou immatériels causés par cet appareil. Pour bénéficier d'une prise en charge du SAV sous garantie, le demandeur devra adresser sa demande de prise en charge à un atelier Service Après Vente agréé par KALAOS. La liste des SAV agréés est disponible sur le site internet [www.kalaos.eu](http://www.kalaos.eu).

Présentez la machine ainsi que la preuve d'achat faisant figurer le numéro de série ou de la carte de garantie dûment complétée.

La garantie ne couvre pas :

- Une utilisation anormale ou non-conforme au manuel d'utilisation
- Un manque d'entretien
- Une utilisation à des fins professionnelles ou de location
- Le montage, le réglage et la mise en route de l'appareil
- Les dégâts ou pertes survenant pendant un transport ou un déplacement
- Les dégâts consécutifs à un choc ou une chute
- Les frais de port ou d'emballage du matériel (tout envoi en port dû sera refusé par le Service Après Vente)

La garantie sera automatiquement annulée en cas :

- De modifications apportées à la machine sans l'autorisation expresse de KALAOS
- D'utilisation abusive, non-conforme à la notice et/ou à la réglementation en vigueur.
- D'utilisation de pièces n'étant pas d'origine ou approuvées par KALAOS.



[illegible]

[illegible]

[illegible]

## This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are approximately 20 lines visible. The paper appears to be a standard notebook or a template for writing.



**Kalaos**®

[www.kalaos.eu](http://www.kalaos.eu)

**HTE600-55**  
**HTE700-60R**

**K10 INTERNATIONAL SAS**

Service garantie  
1, rue Ampère  
67840 KILSTETT

Affranchir  
au tarif  
en vigueur





# CARTE DE GARANTIE

ENREGISTREZ VOTRE MACHINE POUR VALIDER VOTRE GARANTIE.

Pour faire valoir votre garantie, enregistrez votre appareil auprès de KALAOS dès son achat en retournant la carte de garantie figurant ci-dessous ou sur le site internet **www.kalaos.eu/register/** .

Référence (cocher la case correspondante)

- ☐ **HTE600-55**  
☐ **HTE700-60R**

Numéro de série

S / N°



UTILISATEUR

Nom	
Prénom	
Adresse	
Ville	
Code postal	Pays
Tél	Mobile
Email	

Par sa signature l'utilisateur certifie:

- que le manuel d'utilisation lui a été remis et qu'il a pris connaissance des instructions d'utilisation, de sécurité et d'entretien y figurant ;
- qu'il a été instruit à l'usage correct et sûr de la machine par le vendeur ;
- qu'il a pris connaissance des conditions auxquelles est soumise la garantie contractuelle et qu'il les accepte sans réserve ni restriction

DISTRIBUTEUR

N° client	
Enseigne / Raison sociale	
Adresse	
Ville	
Code postal	
Pays	

☐ Si vous ne souhaitez pas recevoir des informations commerciales et techniques de Kalaos, cochez cette case

Date d'achat	Signature
--------------	-----------

Conformément à la loi Informatique et Libertés du 6 janvier 1978, vous disposez d'un droit d'accès et de rectification aux données personnelles vous concernant. Seule notre société est destinataire des informations que vous lui communiquez.



**TALON  
À CONSERVER**

Référence  
(cocher la case correspondante)

- ☐ **HTE600-55**  
☐ **HTE700-60R**

Date d'achat
--------------

**K10 INTERNATIONAL SAS**  
Service garantie  
1, rue Ampère  
67840 KILSTETT

**www.kalaos.eu**

Numéro de série

S / N°